

Version 1.9

MANUEL D'UTILISATION DE LA

Crystall-Ball



Droits d'auteur

Droits d'auteur © 2012 Naonext.

Les droits d'auteur de ce document appartiennent à Naonext. Ce document ne peut être ni cité, ni reproduit sous aucun format que ce soit sans le consentement écrit préalable de Naonext.

La Crystall Ball est un périphérique qui contient et utilise un logiciel dans son processeur. Ce logiciel, fourni avec l'appareil, ainsi que tous les documents s'y reportant, ce manuel d'utilisation inclus, contiennent des informations dont la propriété est protégée par les lois sur les droits d'auteurs. Tous les droits sont réservés. Aucune partie du logiciel, de sa documentation ou de tout autre élément s'y rattachant ne peut être copiée, transférée, modifiée, adaptée, traduite, louée, distribuée, revendue ni être la base de création d'œuvres dérivées sans l'autorisation écrite préalable de Naonext.

Marques déposées

NAONEXT et CRYSTALL BALL sont des marques déposées de Naonext.

Toutes les autres marques et droits d'auteurs appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Produit conçu, fabriqué et assemblé en France.

LIMITATION DE LA POLICE DE GARANTIE LOGICIELLE

Naonext a testé les logiciels fournis avec les produits Naonext afin de vérifier leur fonctionnement. Malgré cette vérification, il peut subsister certains défauts. Naonext fera de son mieux pour corriger les défauts logiciels qui lui seront signalés, lors de futures mises à jour (disponibles sur le site www.naonext.com) et ce dans la limite des possibilités techniques.

Naonext ne fait aucune garantie ni représentation, qu'elle soit expresse ou implicite, concernant les performances ou l'adéquation du système pour un usage particulier.

En aucun cas, Naonext ne pourra être tenu responsable des dommages directs ou indirects dus à un défaut des logiciels ou de leur documentation.

Les garanties, solutions et réclamations mentionnées ci-dessus sont exclusives et ont priorité sur toutes les autres, orales ou écrites, expresse ou implicites, dans la limite autorisée par la loi en vigueur dans la zone géographique de l'utilisateur du produit.

Aucun employé, agent, distributeur de Naonext, ou employé d'un agent ou d'un distributeur de Naonext n'est autorisé à proposer la moindre variation de cette police de garantie logicielle.

ATTENTION

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie, ni à l'humidité.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant le matériel et la maintenance. Ces instructions se trouvent dans le mode d'emploi ou les documents accompagnant ce produit.



L'éclair électrique à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil. Cette tension peut être suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.

ATTENTION

La Crystall Ball est dotée de diodes électroluminescentes (DEL), ne les fixez pas du regard. De manière générale, ne regardez jamais directement une lumière intense, sauf en cas d'ordre explicite d'un professionnel lors d'un examen de santé oculaire.

Avertissement FCC

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites fixées par la partie 15 de la réglementation FCC pour un appareil numérique de Classe B. Ces limites sont fixées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférence n'est pas garantie pour une installation particulière. Si cet équipement interfère avec la réception de radio ou télévision, ce qui se vérifie en éteignant et rallumant l'équipement, il est recommandé d'essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs mesures suivantes :

- Ré-orienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise d'un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avis pour les acheteurs canadiens de la Crystall Ball

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

A lire avant toute utilisation

- Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser votre appareil, afin de l'utiliser en toute sécurité. Les instructions et descriptions mentionnées dans ce manuel d'utilisation sont basées sur les paramètres par défaut de votre appareil.
- Les illustrations utilisées dans ce manuel d'utilisation peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut différer en fonction du produit et de votre version logicielle fournie et peut faire l'objet de modifications sans préavis. Pour obtenir la version la plus récente de ce manuel d'utilisation, rendez-vous sur le site www.naonext.com.

ATTENTION : LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS SONT À RESPECTER, DONT LES SUIVANTES :

AVERTISSEMENT

La Crystall Ball a été conçue pour être utilisée dans un environnement domestique standard. L'alimentation des équipements électriques varie d'un pays à l'autre. Veuillez vous assurer que votre Crystall Ball correspond à la tension du pays où vous vous trouvez. Dans le doute, consultez un électricien qualifié ou un revendeur Naonext.

120 VAC @ 60 Hz pour les USA et le Canada
220~240 VAC @ 50 Hz pour l'Europe
240 VAC @ 50 Hz pour l'Australie



POUR VOTRE PROTECTION ET CELLE DE LA CRYSTALL BALL

- Ne touchez jamais la prise d'alimentation avec les mains humides.
- Débranchez toujours la Crystall Ball en tirant la prise d'alimentation, pas le cordon.
- Seuls les revendeurs Naonext ou des ingénieurs qualifiés sont autorisés à réparer ou ré assembler la Crystall Ball. Sous peine de rendre caduque la garantie, des ingénieurs non agréés ne doivent pas toucher aux éléments internes. De plus ils pourraient s'exposer à de sérieux risques d'électrocution.
- N'introduisez pas, et n'autorisez jamais l'introduction d'objets, surtout métalliques, dans la Crystall Ball.
- Utilisez uniquement l'alimentation fournie avec la Crystall Ball.
- Utilisez la Crystall Ball uniquement avec le bloc secteur fourni avec l'équipement.
- Si de l'eau ou tout autre liquide tombe dans ou sur la Crystall Ball, débranchez-la et appelez votre revendeur.
- Veillez à ce que l'appareil soit bien ventilé et ne se trouve jamais directement exposé aux rayons du soleil.
- Pour éviter d'endommager les circuits internes, ainsi que la finition externe, tenez la Crystall Ball éloignée des sources directes de chaleur (radiateurs, flammes, etc).
- Évitez d'utiliser des insecticides en aérosol, etc. à proximité de la Crystall Ball. Ils pourraient endommager la surface et s'enflammer.
- N'utilisez pas d'alcool, de diluant ou autres produits chimiques similaires pour nettoyer la Crystall Ball.
- Toute modification de cet appareil est dangereuse et peut entraîner un dysfonctionnement. Ne tentez jamais de modifier votre appareil de quelque manière que ce soit.
- Veillez à ce que la Crystall Ball soit toujours bien stable lorsqu'elle est en service (soit dans un rack, spécialement conçu, soit sur une surface stable, soit fixée sur un pied de micro).
- Débranchez la Crystall Ball en cas de non utilisation prolongée.
- De manière à assurer un fonctionnement optimal de votre Crystall Ball, choisissez avec soin son emplacement et veillez à ce que l'appareil soit utilisé correctement.
- La fiche secteur du bloc secteur fait office de dispositif de sectionnement. Elle doit rester accessible après l'installation.
- Évitez d'installer votre Crystall Ball dans les endroit suivants :
 1. Dans un endroit humide ou poussiéreux
 2. Dans une pièce dotée d'une mauvaise aération
 3. Sur une surface non plane
 4. Dans un véhicule où l'appareil serait sujet aux vibrations
 5. Dans un endroit soumis à des températures extrêmement hautes ou basses.

Caractéristiques techniques et apparence susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Contenu exact lors de l'impression.

Table des matières

Table des matières.....	6
Introduction.....	7
Contenu du coffret.....	7
Utilisation de la Crystall Ball.....	7
Contact.....	7
Informations techniques.....	8
Systèmes requis.....	8
Branchement de la Crystall Ball à un ordinateur.....	9
Recommandations.....	9
Présentation de la Crystall Ball.....	9
Vue Générale.....	9
Présentation du clavier de jeu.....	10
Présentation du clavier de navigation.....	10
Modes de jeu.....	11
Mode Crystall Ball.....	11
Mode Pad.....	11
Utilisation des fonctions principales.....	12
Assignation des paramètres aux capteurs et aux touches.....	12
Mémorisation des valeurs des capteurs.....	12
Désactivation des capteurs et du clavier.....	12
Désactivation des capteurs et du clavier et extinction des témoins lumineux.....	13
Ajout d'un périphérique d'entrées/sorties sur le port Jack.....	13
Précautions.....	13

Introduction

L'équipe de Naonext vous remercie d'avoir acheté la Crystall Ball, contrôleur nouvelle génération destiné à piloter des applications logicielles utilisant le protocole MIDI. Ce contrôleur va vous permettre d'agir directement sur votre logiciel (MAO, station virtuelle de montage vidéo, gestion de lumières, ...) de manière intuitive et immédiate.

Contenu du coffret

Avant toute chose, vérifiez le contenu du coffret. Si des éléments venaient à manquer, remettez le produit et ses accessoires dans leurs emballages et rappez le tout au plus vite accompagné de la facture correspondante à votre revendeur.

Le coffret contient :

- une Crystall Ball
- un câble USB 2.0 A/B
- une alimentation
- un AC-plug

Utilisation de la Crystall Ball

La Crystall Ball envoie des messages MIDI de type « control change » ou « note », ce qui vous permet d'assigner librement chacun des contrôleurs de votre Crystall Ball selon vos souhaits au sein de votre application.

La plupart des logiciels (audio tels qu'Ableton Live, de VJing tels que Modul8, ... la liste est non exhaustive) vous permettent d'assigner une touche ou un proximètre de la Crystall Ball à un paramètre logiciel. Aucune programmation hardware de la Crystall Ball n'est nécessaire : l'assignation se fait en sélectionnant le paramètre logiciel à contrôler et en actionnant la touche du proximètre de la Crystall Ball que vous souhaitez utiliser. Veuillez consulter la documentation de votre logiciel pour avoir plus de détails sur les méthodes d'assignation des paramètres ; certains logiciels peuvent vous permettre d'agir sur plusieurs paramètres avec le même contrôleur (touche ou proximètre).

La Crystall Ball peut également piloter un périphérique MIDI à l'aide de son port DIN MIDI OUT afin d'utiliser les effets de celui-ci, ou être elle-même pilotée à l'aide d'un autre contrôleur MIDI branché sur le port DIN MIDI IN de la Crystall Ball.

Précautions d'emploi

Attention, la Crystall Ball contient des pièces pouvant être ingérées, ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

Contact

Naonext espère que la Crystall Ball vous donnera pleine satisfaction.

Pour toute difficulté, suggestion ou renseignement supplémentaire, vous pouvez nous contacter par mail : support@naonext.com.



Informations techniques

Dimensions de la Crystall Ball : 31,72 cm x 19,2 cm x 10,85 cm

Poids : approximativement 1,3 Kg

Connexion et protocole : USB 2.0

Températures d'utilisation : -10°C à +50°C

Caractéristiques électriques : 7,5 Vdc, 1A

Entrées/Sorties : 1 MIDI In, 1 MIDI Out, 1 jack ¼" (E/S), 1 port USB, 1 entrée jack DC

Pas de vis pour pied de micro 3/8"

Alimentation :

Bloc secteur : entrée 100-240 V, 50-60 Hz
sortie 7,5 Vdc, 1A

Prise AC interchangeable

Conforme ENERGY STAR niveau V pour 5~24V

Respecte EISA 2007 (Energy Independence and Security Act) pour 5~48V

Alimentation Class II (pas de terre)

Protections: Court-circuit / Surcharge / Surtension

Boîtier plastique entièrement clos

Indicateur DEL de mise sous tension

Passe les tests d'alimentation basse tension

Approuvé : UL / CUL / TUV / CCC / CB / FCC / CE / C-Tick

Systemes requis

Windows/Mac : La Crystall Ball en elle-même ne requiert aucune configuration minimale particulière. L'ordinateur doit juste comporter un port USB 2.0 ou un port MIDI disponible.

En revanche, le système doit répondre aux exigences de l'application hôte répondant au protocole MIDI contrôlée par la Crystall Ball.

La Crystall Ball peut également fonctionner sans ordinateur si elle est connectée via son port MIDI OUT à un matériel MIDI (groove box, synthétiseur, ...) (câble non fourni).

Certaines applications de Naonext créées spécifiquement pour la Crystall Ball et des mises à jour du logiciel de configuration et du firmware (téléchargeables sur www.naonext.com) peuvent nécessiter une configuration minimale. Merci de vous référer aux guides de ces applications.

Branchement de la Crystall Ball à un ordinateur

USB :

Branchez votre Crystall Ball à un port USB disponible de votre Mac ou PC à l'aide du câble USB fourni. La Crystall Ball est un périphérique 'Plug and Play', aucune installation de pilote n'est nécessaire pour que votre ordinateur la reconnaisse.

MIDI :

Vous pouvez également brancher votre Crystall Ball à un port MIDI si votre ordinateur en est pourvu.

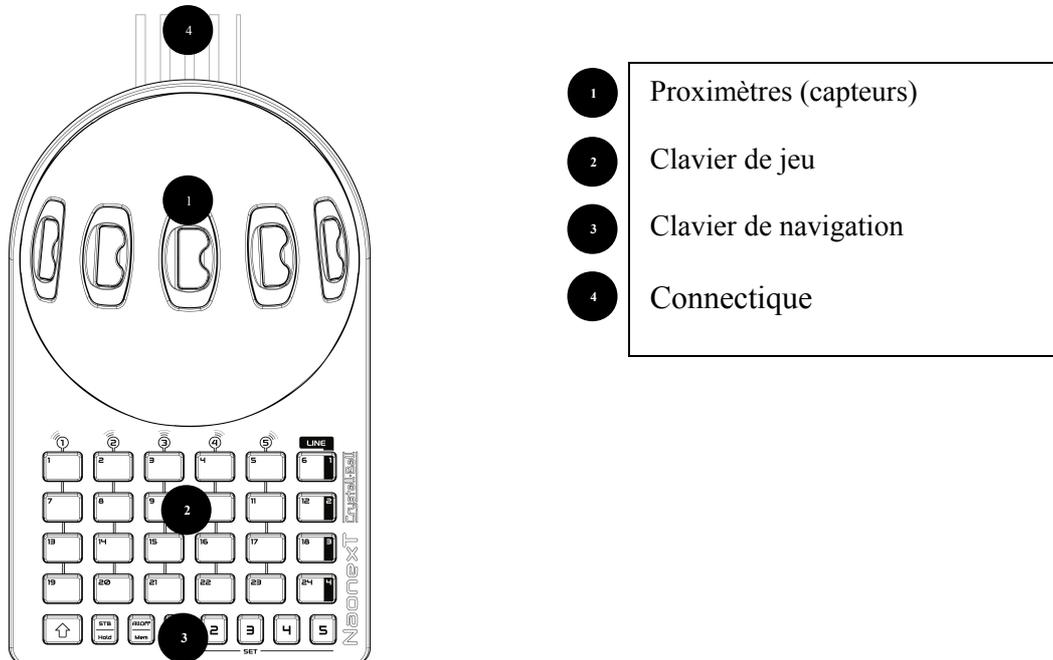
Recommandations

La Crystall Ball utilise une technologie infrarouge. Pour cette raison, veillez à ne placer aucun objet dans un rayon d'1m autour des capteurs car ceux-ci pourraient alors être accidentellement activés.

Présentation de la Crystall Ball

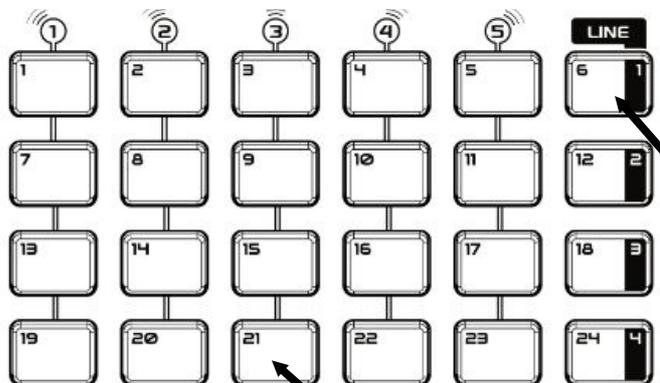
- 5 proximètres (capteurs de distance) assignables
- 24 boutons assignables

Vue Générale



Présentation du clavier de jeu

Le clavier de jeu **2** est composé de la façon suivante :



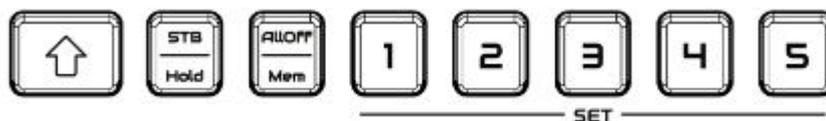
une colonne d'activation / désactivation rapide permettant l'activation / désactivation d'une ligne complète en mode Crystall Ball ou l'envoi/arrêt d'effets ou notes en mode Pad.

5 colonnes de 4 boutons (une colonne par capteur) permettant l'activation/désactivation de 4 effets et/ou notes maximum par capteur en mode Crystall Ball ou l'envoi/arrêt d'effets ou notes en mode Pad.

Présentation du clavier de navigation

Le clavier de navigation **3** permet à l'utilisateur de naviguer entre plusieurs fonctions de la Crystall Ball.

Il est composé des touches rétro éclairées suivantes : Shift, Hold/STB, Mem/AllOff et les touches set 1 à 5.



Shift :

- permet d'activer les fonctions secondaires des touches « Hold/STB » et « Mem/AllOff ».
- permet, en combinaison avec une touche du clavier de jeu, de changer de banque, chaque banque contenant 5 programmes (Set 1 à 5) soit 24 banques de 5 programmes disponibles.

Hold : Mode verrouillage

- Verrouille toutes les fonctions de la Crystall Ball.
- Pour les déverrouiller, ré-appuyez sur la touche.

STB (Shift+Hold): Mode verrouillage éteint

- Même fonction que « Hold » et éteint le rétroéclairage de la CB, du clavier de jeu et des capteurs.
- Pour sortir de ce mode, ré-appuyez sur « Shift »+ « Hold »

Remarque : la connexion USB reste opérationnelle.

Mem : Mémorisation de la position des proximètres

- Cette touche permet la mise en mémoire des valeurs envoyées par les capteurs. Pour activer cette fonction, il faut appuyer sur ce bouton pendant l'excitation d'un ou plusieurs capteur(s), puis enlever ses mains : la(es) valeur(s) est (sont) alors mémorisée(s)
- Pour enlever les valeurs de la mémoire, il suffit de passer sa main devant le(s) capteur(s) concerné(s) ou bien d'appuyer sur « Shift » + « AllOff ».

AllOff (Shift+Mem) :

- Mise à zéro des effets et des notes mémorisés.

SET 1 à 5 : Choix du programme

- Permet de sélectionner le programme.
- Quand un programme est sélectionné, la touche « SET » correspondante est allumée. Un seul programme peut-être sélectionné à la fois.

Modes de jeu

Différents modes de jeu sont disponibles pour le clavier de jeu.

Mode Crystall Ball

Le mode Crystall Ball permet d'activer l'assignation d'un effet ou d'une note au capteur correspondant en appuyant sur une touche du clavier de jeu.

Les touches configurées en mode Crystall Ball sont rétro-éclairées en bleu.

Les touches en mode Crystall Ball sont toujours configurées en Latch (un appui pour allumer, un appui pour éteindre).

Mode Pad

Le mode Pad permet l'envoi direct d'une commande MIDI (note, effet, ...) en appuyant sur une touche sans devoir exciter un capteur.

Les touches configurées en mode Pad sont rétro-éclairées en blanc.

En mode Pad, il existe deux possibilités :

- mode Latch (verrouillé) : il faut appuyer une fois sur la touche pour envoyer une commande MIDI et ré-appuyer sur la touche pour arrêter l'envoi de la commande MIDI.

- mode Unlatch (déverrouillé) : il faut garder la touche appuyée pour continuer à envoyer la commande MIDI. L'arrêt de l'envoi se fait en relâchant la touche.

Remarque : La configuration peut être changée à l'aide du programme de configuration disponible sur www.naonext.com (téléchargement gratuit).

Utilisation des fonctions principales

Assignation des paramètres aux capteurs et aux touches

Pour attribuer des fonctions logicielles aux capteurs et touches de la Crystall Ball, veuillez vous référer au mode d'emploi du logiciel que vous souhaitez contrôler avec la Crystall Ball.

Vous pouvez également attribuer des commandes MIDI aux capteurs et touches de la Crystall Ball en utilisant le logiciel de configuration disponible en libre téléchargement sur www.naonext.com (nécessaire pour contrôler un périphérique MIDI avec la Crystall Ball).

Remarque : le logiciel de configuration de la Crystall Ball permet également de configurer les modes de jeu de chaque touche (Mode Crystall Ball, mode Pad/Latch, mode Pad/ Unlatch). Sur une même ligne de touches, il ne peut y avoir qu'un mode de jeu (Crystall Ball ou Pad).

Mémorisation des valeurs des capteurs

Lorsque vous retirez les mains des capteurs, la valeur MIDI envoyée retombe à 0. Afin de maintenir cette valeur sans avoir à garder la main au dessus du ou des capteur(s), appuyez sur la touche Mem avant de retirer votre main. Les valeurs envoyées sont alors mises en mémoire et la touche correspondante clignote en bleu. Vous pouvez alors changer de programme ou de banque et réutiliser ce(s) capteur(s).

Pour enlever une valeur de la mémoire, il suffit de passer sa main au dessus du capteur correspondant à cette valeur.

De même, il est possible de désactiver toutes les valeurs mémorisées en un seul geste en appuyant sur la touche AllOff (*Shift + Mem*).

Vous pouvez, après avoir maintenu la valeur d'un capteur en appuyant sur la touche Mem, désactiver la touche correspondante (qui clignote alors en blanc) et utiliser une autre touche de la même colonne pour pouvoir réutiliser ce capteur sans changer de banque ou de programme.

Désactivation des capteurs et du clavier

Les capteurs et le clavier peuvent être désactivés grâce à la touche « Hold » afin par exemple de faciliter les déplacements autour de la Crystall Ball sans interférer avec le système. Pour réactiver les capteurs et le clavier, appuyez à nouveau sur « Hold ».

Lorsque les capteurs sont désactivés, leurs DELs sont éteintes.

Remarque : si vous désactivez les capteurs et le clavier avec la touche « Hold » alors que des valeurs sont envoyées, les valeurs continueront à être envoyées.

Désactivation des capteurs et du clavier et extinction des témoins lumineux

Les capteurs et le clavier peuvent être désactivés et le rétroéclairage éteint en appuyant sur la touche « STB » (*Shift + Hold*). Pour réactiver les capteurs, le clavier et le rétroéclairage, appuyez à nouveau sur « STB ».

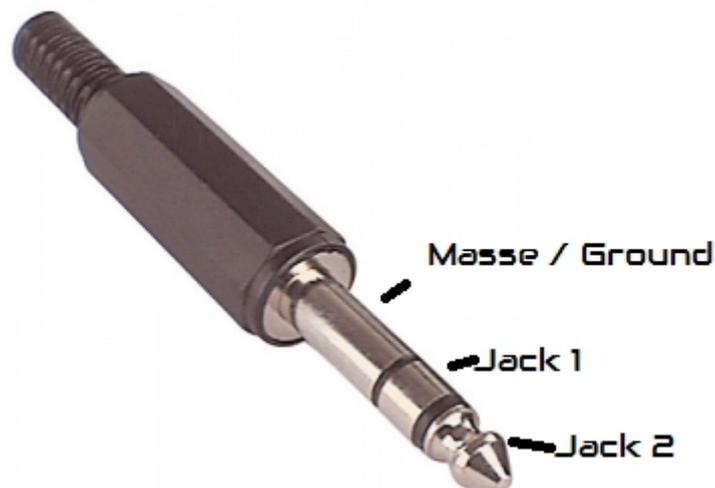
Remarque : si vous désactivez les capteurs et le clavier avec la touche « STB » alors que des valeurs sont envoyées, les valeurs cesseront d'être envoyées.

Ajout d'un périphérique d'entrées/sorties sur le port Jack

Le port Jack ¼" permet l'ajout d'un périphérique d'entrées/sorties tel qu'un footswitch (pédale) 2 boutons ou des capteurs (mouvements, torsions, températures...) supplémentaires.

Précautions

La configuration matérielle du Jack est la suivante :



Si vous souhaitez utiliser le port Jack en mode MIDI Fonction – Analog (pour ajouter un capteur externe par exemple) la tension de référence est de 3,3V. Brancher un capteur fournissant une tension plus élevée peut engendrer des dommages irréversibles à la Crystall Ball qui ne sont pas couverts par la garantie.